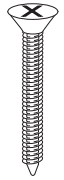
SPACEBOX CB/4061

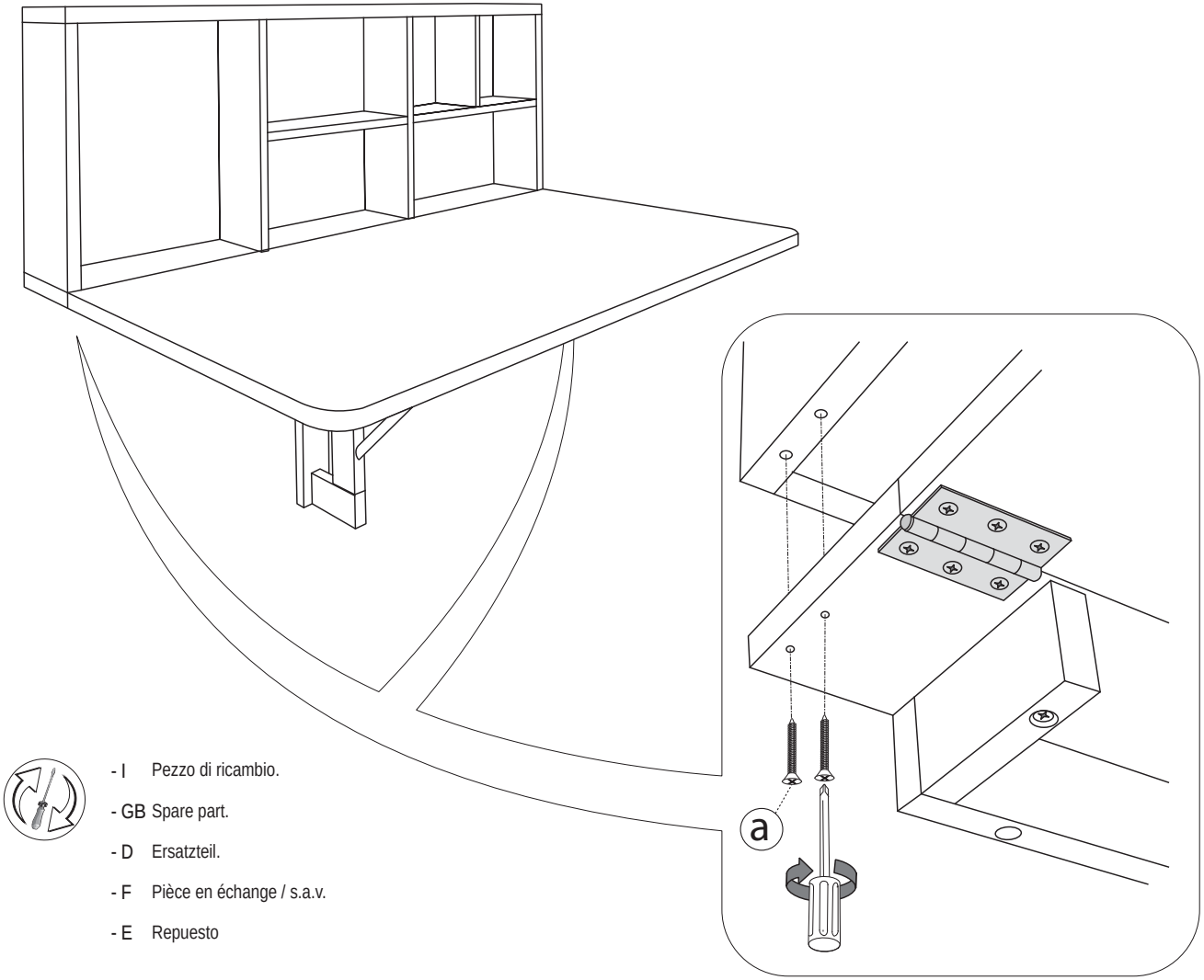


F-4061



a x n°4

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

H-A 4061 02 00

ASSOCIATO A
FLA ASSARREDO
ASSOCIAZIONE FEDERLEGNOARREDO

Calligaris S.p.a.
Via Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA	*THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL*	*DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN*	*LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE*	*LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA*
Contenitore: 'Spacebox' *Modello: CB/4061*	*Storage unit: 'Spacebox'* *Model: CB/4061*	*Schränkchen: 'Spacebox'* *Modell: CB/4061*	*Elément de rangement: 'Spacebox'* *Modèle: CB/4061*	*Contenedor: 'Spacebox'* *Modelo: CB/4061*
Materiali Struttura verniciata realizzata in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1e alle normative USA	*Materials* Lacquered structure made of plywood with low formaldehyde emission in compliance with class E1European standards and US regulations	*Materialien* Gestell aus Schichtholz, gebeizt, mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1und allen us-amerikanischen Vorschriften	*Matériaux* Structure vernie en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1et normes USA	*Materiales* Estructura barnizada realizada en estratificado de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1y a las normativas USA.
Istruzioni d'uso	*User instructions*	*Gebrauchsanweisung*	*Instructions*	*Instrucciones de uso*
Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni	Refer to the instructions for assembly	Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren	Pour l'assemblage voir les instructions	Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra
Fissare il prodotto ad una parete che garantisca una tenuta adeguata	Fix the product to a wall which guarantees an adequate hold	Befestigen Sie das Produkt an einer Wand, die eine entsprechende Stabilität gewährleistet	Fixer le produit à une paroi qui puisse garantir une résistance adéquate	Fijar el producto a una pared que garantice una sujeciòn adecuada
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano: 20 kg	Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight): 20 kg	Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht: 20 kg	Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau: 20 kg	Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano: 20 kg
Carico massimo 20 kg totali per il contenitore con massimo 2,5 kg per ripiano interno (con carico distribuito)	Total maximum weight bearing into storage unit 20kg with max. 2,5 kg for inner shelf (with equally distributed weight)	Maximale Tragfähigkeit total pro Schränkchen 20kg mit maximal 2,5 kg pro Fachboden (bei verteiltem Gewicht)	Poids total supporté par l'elément de rangement 20 kg avec un maximum de 2,5 kg pour étagère interne (avec répartition du poids)	Peso máximo admitido nel contenedor 20 kg totales con máximo 2,5 kg para estante interno (peso distribuído)
Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie	In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened	Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam	Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis	Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados
Il prodotto non è adatto ad uso esterno	The product is not suitable for outdoor use	Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet	Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur	El producto no es apto para el uso en exteriores
In caso di apertura/chiusura del piano fare attenzione a non infrapporre le dita	When opening/closing the top, be careful not to trap fingers	Beim Öffnen und Schließen der Platte ist darauf zu achten, daß die Finger nicht eingeklemmt werden	Pendant l'ouverture/fermeture du plateau faire très attention à ne pas se coincer les doigts	En caso de abertura o cierre de la encimera, poner atenciòn a los dedos
Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale	Contact with hot items can damage the surface	Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen	Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel	El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de reparaciones o de matenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllesyteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	Cuando se deseche el producto utilizar los canales apropriados
Consigli di manutenzione	*Maintenance recommendations*	*Wartungshinweise*	*Conseils d'entretien*	*Consejos de mantenimiento*
I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto	Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth	Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden	Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec	Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici	To clean wooden parts, use products that are specifically for wood	Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind	Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois	Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera
Non usare prodotti abrasivi	Do not use abrasive products	Benutzen Sie keine Schleifmittel	Ne pas utiliser des produits abrasifs	No usar productos abrasivos
La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilisacion inapropriada de los objectos arriba descritos

Printed on recycled paper

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved